



Diese Mail ist in deutscher, französischer und italienischer Sprache verfügbar.



Ce courriel est disponible en allemand, en français et en italien.



Questa e-mail è disponibile in lingua tedesca, francese e italiana.



Deutsch:

Liebe Freunde und Bekannte

Folgendes Thema steht an:

- Information der weiteren Funktionäre aller in der Schweiz registrierten Banken

Information der weiteren Funktionäre aller in der Schweiz registrierten Banken

Im letzten Rundmail vom 1. Februar 2023¹ thematisierte ich das Schreiben an alle in der Schweiz registrierten Banken.² Darin habe ich das vorliegende Rundmail angekündigt, was noch zu tun ist.

Das Schreiben vom 18. Januar 2023 an alle Banken ging nur an die höchsten Geschäftsleitungen, jedoch nicht an deren Tochtergesellschaften, Zweigniederlassungen oder sonstigen angegliederten Organisationseinheiten und schon gar nicht an die weiteren Handlungsberechtigten oder Aktionäre bzw. Genossenschafter, die alle privat haften. Das ist besonders bei den Raiffeisenbanken von Bedeutung, weil diese in 222 einzelnen Genossenschaften organisiert sind. Sie sind bei der FINMA in einer separaten Liste³ erfasst. Bei den Raiffeisenbanken ist es zudem so, dass alle Kontoinhaber zugleich Genossenschafter sind.

Um diese Funktionäre zu informieren, bin ich auf Eure Mithilfe angewiesen.

Eure Aufgabe ist es nun, einerseits die weiteren Handlungsberechtigten oder auch Angestellten Eurer Bank(en) über dieses Schreiben mit den Pönalen zu informieren und andererseits auch deren Aktionäre bzw. Genossenschafter, sofern sie bekannt sind.

Für erstere kann das Schreiben an die Banken vom 18. Januar 2023 verwendet werden. Für letztere wurde zu diesem Zweck ein Standardschreiben⁴ verfasst, das als Word-Dokument mit dem jeweiligen Absender versehen und sogar individuell angepasst werden kann. Ziel ist es, die Geschäftsleitungen unter Druck zu setzen, damit die Transaktionen für die illegalen Kapitalgesellschaften umgehend eingestellt werden und die Aktionäre bzw. Genossenschafter somit keine Federn lassen müssen.

¹ Deutsch / Français / Italiano: www.brunner-architekt.ch à Politik à Rundmail à Rundmail vom 1. Februar 2023

² www.brunner-architekt.ch à Politik à Schriftenwechsel à Diverse Korrespondenzen ab 2020 à Private Unternehmen / entreprises privées / compagnie private à Brief an die Geschäftsleitungen aller Banken und Wertpapierhäuser vom 18. Januar 2023

³ https://www.finma.ch/de/~/_media/finma/dokumente/bewilligungstraeger/xlsx/raiff.xlsx?sc_lang=de&hash=EACBED6FE20A8A08F9633B653007DBDC

⁴ www.brunner-architekt.ch à Politik à Schriftenwechsel à Diverse Korrespondenzen ab 2020 à Private Unternehmen à Banken à Standardbrief für Aktionäre und Genossenschafter an die Geschäftsleitungen der Banken wegen des drohenden Vermögensverlustes (Word-Dokument)

Weitere Rundmails findet Ihr unter dem Link <https://politik.brunner-architekt.ch/rundmails/>

Danke für Eure Mithilfe.

Mit freundlichen Grüßen

Alex W. Brunner

■ ■ Français :

Chers amis et connaissances

Le sujet suivant est à l'ordre du jour :

- Information des autres fonctionnaires de toutes les banques enregistrées en Suisse

Informations des autres fonctionnaires de toutes les banques enregistrées en Suisse

Dans la dernière circulaire du 1^{er} février 2023⁵, j'ai abordé le sujet de la lettre adressée à toutes les banques enregistrées en Suisse⁶.

La lettre du 18 janvier 2023 adressée à toutes les banques n'a été envoyée qu'aux directions suprêmes, mais pas à leurs filiales, succursales ou autres unités organisationnelles rattachées, et encore moins aux autres personnes autorisées à agir ou aux actionnaires ou coopérateurs, qui sont tous responsables à titre privé. Cela est particulièrement important pour les banques Raiffeisen, car elles sont organisées en 222 coopératives individuelles. Elles font l'objet d'une liste séparée auprès de la FINMA.⁷ En outre, dans les banques Raiffeisen, tous les titulaires de comptes sont également des coopérateurs.

Pour informer ces fonctionnaires, j'ai besoin de votre aide.

Il vous appartient maintenant d'informer les autres personnes autorisées à agir ou les employés de votre/vos banque(s) de ce courrier contenant les pénalités, d'une part, et leurs actionnaires ou sociétaires, d'autre part, dans la mesure où ils sont connus.

Pour les premiers, la lettre aux banques du 18 janvier 2023 peut être utilisée. Pour les seconds, une lettre standard⁸ a été rédigée à cet effet, sous forme de document Word, avec l'expéditeur respectif et pouvant même être adaptée individuellement. L'objectif est de faire pression sur les directions afin que les transactions pour les sociétés de capitaux illégales cessent immédiatement et que les actionnaires ou les coopérateurs n'y laissent donc pas des plumes.

⁵ Deutsch / Français / Italiano: www.brunner-architekt.ch à Politik à Rundmail à Rundmail vom 1. Februar 2023

⁶ www.brunner-architekt.ch à Politik à Schriftenwechsel à Diverse Korrespondenzen ab 2020 à Private Unternehmen / entreprises privées / compagnie private à Lettre aux directions de toutes les banques et entreprises d'investissement du 18 janvier 2023

⁷ https://www.finma.ch/fr/~media/finma/dokumente/bewilligungstraeger/pdf/raiff.pdf?sc_lang=fr&hash=84134133E471E863AD6438842A798905

⁸ www.brunner-architekt.ch à Politik à Schriftenwechsel à Diverse Korrespondenzen ab 2020 à Entreprises privées à Banques à Lettre standard pour les actionnaires et les coopérateurs aux directions des banques concernant la menace de perte d'actifs (document Word)

Vous trouverez d'autres circulaires sous le lien <https://politik.brunner-architekt.ch/rundmails/>

Merci de votre aide.

Avec mes meilleures salutations

Alex W. Brunner

Italiano:

Cari amici e conoscenti,

L'argomento che segue riguarda:

- Informazioni agli altri funzionari di tutte le banche registrate in Svizzera

Informazioni agli altri funzionari di tutte le banche registrate in Svizzera

Nell'ultima newsletter del 1° febbraio 2023⁹ ho affrontato il tema della lettera indirizzata a tutte le banche registrate in Svizzera,¹⁰ annunciando altresì una nuova, ma ancora incompiuta, newsletter.

La lettera del 18 gennaio 2023 destinata a tutte le banche è stata inviata solo ai vertici dirigenziali, ma non alle filiali, alle succursali o ad altre unità organizzative affiliate, e certamente non a tutti gli altri rappresentanti autorizzati, né agli azionisti o ai soci, nonostante abbiano tutti una responsabilità privata. Ciò è particolarmente rilevante per il caso delle Raiffeisenbanken, le quali sono organizzate in 222 cooperative individuali, registrate in un elenco FINMA separato.¹¹ Nel caso delle Raiffeisenbanken, tutti i correntisti sono anche soci della cooperativa.

Per riuscire ad informare tutti questi funzionari, tuttavia, ho bisogno del vostro aiuto.

Il vostro compito, nello specifico, sarà quello di illustrare questa lettera agli altri rappresentanti autorizzati ad agire o ai dipendenti della/e vostra/e banca/he, nonché agli azionisti e ai soci, se conosciuti, spiegando le sanzioni che essa prevede.

Per il primo caso potrete utilizzare la lettera del 18 gennaio 2023 inviata alle banche. Per il secondo caso è stata invece redatta una lettera standard,¹² che può essere fornita come documento Word, con il rispettivo mittente e persino personalizzata. L'obiettivo è quello di fare pressione sulla dirigenza af-

⁹ Deutsch / Français / Italiano: www.brunner-architekt.ch à Politik à Rundmail à Rundmail vom 1. Februar 2023

¹⁰ www.brunner-architekt.ch à Politik à Schriftenwechsel à Diverse Korrespondenzen ab 2020 à Private Unternehmen / entreprises privées / compagnie private à Lettera alla direzione di tutte le banche e imprese di investimento del 18 gennaio 2023

¹¹ https://www.finma.ch/it/~/_media/finma/dokumente/bewilligungstraeger/pdf/raiff.pdf?sc_lang=it&hash=10AC9AE8B170FE2644585805A148FBAB

¹² www.brunner-architekt.ch à Politik à Schriftenwechsel à Diverse Korrespondenzen ab 2020 à Compagnie private à Banche à Lettera standard per azionisti e soci di cooperative alla direzione delle banche a causa della minaccia di perdita di attività (documento Word)

finché interrompa immediatamente le transazioni a favore delle società di capitali illegali, in modo che gli azionisti e i soci non debbano lasciarci le penne.

Altre newsletter sono disponibili nel link <https://politik.brunner-architekt.ch/rundmails/>

Grazie per la collaborazione.

Distinti saluti

Alex W. Brunner